

**Xujun xi majóni xi kitsikasenre
San Pablo xuta xi makjainre
ngat'are Jesucristo xi tjindu
naxinanda Tesalónica
2 TESALONICENSES**

¹ An, Pablo, Silvano 'ba ko Timoteo tenikasenri xujunbi jun xi makjainnu ngat'are Na'enna xi tetsubo naxinanda Tesalónica, xi tu jngu mo ko Na'enchana ko Na'enna Jesucristo.

² Ngatjas'enu kjuanda ko kjuaxiu xi tsjana Na'enchana ko Na'enna Jesucristo.

³ Ngantsjai kua'e_{ri} kjuanda Na'enchana ngat'anu, nts'ia, jotsa'en tjinni nga si'een, ngat'a ngisa= 'ñu tjimakjain ngisanu ngat'a tse'e enre Na'enchana 'ba ngisa= 'ñu tenimejen ngiso xingiu nga jngu jnguu. ⁴ Kui kjua nda nik'enduniri ngajin ningure Na'enchana xi yak'a. Tenukjuanijmii jót'sa'en tichukjuakonnu xi temato'on 'ba jót'sa'en tjimakjainnu ngat'a tse'e Na'enchana, ninga tetsjengichanu 'ba tisakunu nkjin kuya kjuanima.

⁵ Tunga Na'enchana tsikjen kjuanimabiu tuxi kuakutsejenni nga kixi tsa'en kjua. 'Ba 'bi=tsa'en bakuni nga jun xi bakinnu nga kuitjas'ion ña batexuma kui. Kui= kjua tisakuninu kjuanima. ⁶ 'Ba ngat'a kixi= tsa'en Na'enchana, sja ngojo nganire kjuana'en xuta xi inyatsikja'anu kjuanima, ⁷ 'ba jun xi techjo'o kjuanima, sja'ndenu nga sikja'ayo ko jin. 'Ba= kuan nixtjin nga kuakutsejen ngani yojore Na'enna Jesús,

nga kjua'ejenko ngank'aa ankjere xi 'ñu tjinre kjua'ñure ⁸ nga tjenjin ndi'i. Kjua'etsikja'a kjuanima xuta xi bi bekun Na'enchana ko xi bi tsik'etjusun en ndare Na'enna Jesucristo. ⁹ Kui xutabiu s'ere kjuanima ka'nda ngantsjai nixtjin. Kjuinik'endut'axin ngixkun Na'enna Jesús. 'Ba bi skue kjuajere ko kjua'ñure ¹⁰ nixtjin nga Na'enna kjua'e nga sakure kjuaje ngajinre xuta tsjere 'ba nga kjuinichjire ngat'are ngatsi'i xi kuakjainre ngat'are kui. 'Ba jun 'ba=nde kuetsubo ngajinre xutabiu ngat'a kuakjainnu ngat'a tse'e enre Na'enchana xi kjinikixiyee ngajinnu.

¹¹ Kui= kjua, ngantsjai chukonij Na'enchana ngat'anu, meni kui skjebeninu kuenda nga k'uakonu kjuabenichun xi kui kinchjanu nga kuetsubo. 'Ba chja'a_ri ngayeje nga ngatatsik'etjusun ko kjua'ñure ngayéje kuya xi nda xi mejénnu si'on 'ba ngayéje xa xi teño'on tu ngat'are nga makjainnu. ¹² 'Ba 'batsa'en sakure kjuaje Na'enna Jesús ngat'anu 'ba jun 'ba nde sakunu kjuaje ngat'are kui. 'Ba= kuan ngat'a 'ba= tjin kjuandare Na'enchana ko tse'e Na'enna Jesucristo.

2

¹ Nts'ia, ngat'are nga kjua'e ngani Na'enna Jesucristo 'ba nga kuañajant'a_ra, te'bets'ari ² nga bi ta'a nik'antjaiyo jotsa'en nikja'etsjion. 'Ba bi nikjo_ru yojonu tsa tjin xi kuetsu nga je ja'e nixtjin nga kjua'e ngani Na'enna Jesús. Ninga tsa kuetsu nga Isennixtjintsjere Na'enchana titsja ndiyare nga 'ba titsu asa kuetsu nga enre Na'enchana tibe'e nijmi, asa kuetsu nga kixuntsja jngu xujun

xi 'batsa'en xiare joni xi jin kjinikasen, bi ngatja-makjainnu ngat'are kibiu.

³ Niñajanni ba'e'ndio tsa tjin xi k'uejñunu. Ngat'a nga kje fa'ejín nixtjinbiu, titjun sik'ejñat'axin xuta enre Na'enchana, 'ba kuakutsejen yojore xuta xi ch'okun xi tse'e je, xi je 'ba tjinni nga chaja. ⁴ 'Ba kui xi je sik'ejña yojore 'ba xi ch'o kuetsu ngat'are ngayéje xi tsu xuta nga na'en kuán ko ngayéje xi xuta tsichjire. Ka'nda ngaya ningure Na'enchana kjua'as'en 'ba kio k'uejña 'ba Na'enchana kuetsure yojore.

⁵ ¿A bi fa'etsjennu nga jako_nuu ngat'are kibi nga tsakatejñajin_nuu? ⁶ 'Ba je 'yo mé= xi ti'bechja'ndere xutabiu xi tse'e je, ngu bi kuan kuakutsejen yojore kio= 'nda nga kjua'e nixtjinre. ⁷ Ngu je titsa'exa'mo kjua'ñure xi ch'o. 'Ba k'uejña'mo ngisa ka'nda nga stjuxin xi ti'bechja'ndere nganda'e. ⁸ 'Ba kio= kuakutsejen yojore xuta ch'okunbiu, tunga ko ntjore ts'a Na'enna Jesús sik'enkoni 'ba nga kjua'e ngani, ko ndi'ire isenre jngu ka'a fani sikjekjua.

⁹ 'Ba chanayiu sa'exajinre xuta ch'okunbiu nga kjua'e. Ko kjua'ñu xi je kjua'e, 'ba sa'en chuba xi kuakutsejen kjua'ñure, 'ba sa'en kjuakun xi bi kjuakixi. ¹⁰ 'Ba sikjen= ngayéje kuya xi bi nda nga k'onachare xuta xi inyafi ña xaja ngat'a 'ejñat'axin= xi kjuakixi 'ba bi kitsimején nga kuakjainre ngat'are kjuakixi xi sik'angi tsakaiñu. ¹¹ Kui= kjua Na'enchana titsikasennenire kjua'ñu xi 'bonachare, tuxi kuakjainnire ngat'are en ndesu. ¹² Meni skaneje 'ba s'ere kjuana'en ngatsi'i

xi bi kuakjainre ngat'are xi kjuakixi, xi tusa kuat-sjare nga ch'o tsa'en.

¹³ Tunga ngat'a tsajain, ngantsjai tjinnere nga kua'e_ri kjuanda Na'enchana ngat'anu jun, nts'ia, xi 'ñu tsimejénnu Na'enna Jesús. Ngat'a 'ndani nga tuts'inre tsajmi, ja'ajinnu Na'enchana, tuxi k'uangi=ñu ngat'are Isennixtjintsjere xi tsitsjenu 'ba ngat'a kuakjainnu ngat'are xi kjuakixi. ¹⁴ Kui=kjua kinchjaninu Na'enchana nga k'uangiu ngat'are en ndare xi kjinikja'axtiuyee ngajinnu, tuxi 'batsa'en sakut'aninu kjuajere Na'enna Jesucristo.

¹⁵ 'Bamani nts'ia, kixi tinyo 'ba t'ejñatjo xi jin fa kikakuyari ko xi tu xujun kjini'indut'ari.

¹⁶ Na'enchana kitsimejénna, 'ba kitsjana kjuaje kakun ka'nda ngantsjai nixtjin, 'ba kitsja'ndena nga xuya xi nda ngat'are kjuandare. Nga Na'enna Jesucristo fa ko Na'enchana ¹⁷ ngatatsjare kjuaje kakun inimanu 'ba ngatatsja nga'ñunu nga si'anntsjo ngayéje kuya xa xi nda 'ba nga kjuinukjuantsjo en xi nda.

3

¹ 'Ba xi fet'ani, nts'ia, chja'ari nga chuko Na'enchana ngat'ani. Chja'a_ru nga kitsa ngatafisun enre Na'enna Jesús 'ba ngatja'yakun nituña nga'ndeñu ña kjuechu, jo kuán ngajinnu.

² 'Ba nde chja'a_ru ngayeje nga Na'enchana k'uejñat'axinni ngat'are xuta xi 'ñu ch'okun, ngat'a bi ngatsi'i makjainre ngat'are kui. ³ Tunga Na'enna Jesús tsik'etjusun xi tsu, 'ba kixi=sikinyanu 'ba 'ba=nde sikuendanu ngat'are xi ch'o. ⁴ 'Ba be=re takujin ngat'are Na'enna Jesús

nga tenik'etjusun=ñu 'ba janda sik'etjusun=ñu kjuatexuma xi jin kikakuyari. ⁵ 'Ba ngatabaku ndiyare inimanu Na'enna Jesús, tuxi ngisa ngatja'yañu kjuanimejenre Na'enchana ko kjuatsejndare Cristo.

⁶ Ngu nganda'e, nts'ia, nga ko ja'enre Na'enna Jesucristo te'beneri nga tinyat'axin_ru ngatsi'i nts'ia xi bi mejénre sa'exa, xi bi 'ba inyatsa'en jotsa'en jin kikakuyari. ⁷ Ngu je 'yo jót'sa'en machjen nga kuetsubo nga xutsejen kusunni, ngat'a bi tsiketsuba tse'éé ngajinnu jin. ⁸ 'Ba bi tu tsechi kjuatjai nga bi kik'echji_ri xi naire. Tusa nga nixtjin nga nistjen 'ñu kjiña'axaj, tuxi tu'yá kjinik'ena'ennii ngajinnu. ⁹ Kuáan kichja'aniri_jun tsakaiñu mé= xi kuachjenni, ngat'a tjin=ní ndiyare. Tunga tusa kjiña'axaj nga kik'ejñari_kusun, tuxi 'ba nde si'anñu jo kjiñe'een. ¹⁰ Ngat'a kionga tsiketsuba ngisaj ngajinnu, kika'eri kjuatexumabi: “Tsa tjin xi bi mejénre sa'exa, 'ba nde bi ngatakjen.”

¹¹ Tunga tenu'ya=nii en nga tjin ngajinnu xi bi mejénre sa'exa, xi tumé tsa'en nga tusa tu chubá inyakani'senjin yojore ña bi kui 'bakore. ¹² Nga koni nga ja'enre Na'enna Jesucristo te'bene_ri 'ba techja'a_ri xuta xi 'ba inyatsa'en nga tusa tsja tsa'en ngatatsa'exa 'ba 'batsa'en sakunire xi machjenre.

¹³ Tunga jun nts'ia, bi nikjejnda_ru yojonu nga si'on xi nda. ¹⁴ 'Ba tsa tjin xi bi tsik'etjusun en xi teni'indut'ai_xujunbi, chutsejen_ru 'yáñu xi 'ba tsa'en 'ba bi kio nijnguko yojonu, tuxi ngatjamasubanire. ¹⁵ Tunga bi 'batsa'en ngatja'yo kui joni

tša kúi xí stikenu. Tusa taku ndiya_ru, ngat'a nts'io mani.

¹⁶ Na'enna Jesús xí tsjana kjuaxiu 'ba nga kúi fa ngatatsjantsjainu kjuaxiu nitume kjua xí mato'on. Nga kúi ngat'ejñajinnu ngatsi'u.

¹⁷ An Pablo ko ndsaa tetsi'induña kjuate'ndana. Kúi xí bakutsejen ngayéje xujun xí tsikasen_ra xuta. 'Ba=tša'en tsi'indaa.

¹⁸ Ngatjas'enu ngatsi'u kjuandare Na'enna Jesu-cristo.

El Nuevo Testamento Mazateco de Ayautla New Testament in the Ayautla Mazateco language of Mexico

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mazateco, Ayautla

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mazateco, Ayautla [vmy], Mexico

Copyright Information

©La Liga Bíblica, A.C., 2009

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mazateco, Ayautla

©Wycliffe Bible Translators, Inc., 2009

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

776ced1d-6ea7-59c3-8389-b2a94420d3be